Tisztelt Széchenyi István!

Megértem felháborodását a művel kapcsolatban, de kérem, engedje meg, hogy utalhassak a történelmi, és irodalmi jelentősége mellett.

Mint tudjuk, 1814-ben az Erdélyi múzeum pályázatára írja meg Katona József a Bánk bán című művét, mely II. Endre korában játszódik. Az akkori történelmi téma megfelelt Katona József korának, és problémáinak ábrázolására. A Bánk bán tárgyát történelmi tanulmányiból vette. Láttuk, hogy az uralkodók elleni felkelések különösen érdekelték, ezért ezeket nyomozta a magyar történelemben is. A Bánk bán történetének szépirodalmi feldolgozásra való alkalmasságát többen felfedezték már előtte. Bonfini és Heltai népszerű krónikája otthon is, külföldön s érdeklődést keltett a különös történet iránt. A 16. században a német Hals Sachs drámát a magyar Valkai András históriás énekét, a 18. században, az angol Lilli drámát, illetve drámai költeményt írt belőle. D’Ussieux Décaméronjában is van egy ezzel a tárggyal kapcsolatos novella; egy soproni dák pedig Schillernek ajánlotta Bánk történetét tragédiatémául. Katona művével közel egy időben is többen feldolgozták: hazánkban Kisfaludy Sándor, Horváth József Elek és Boér Sándor, a határon túl a legnagyobb osztrák drámaíró, Grillpazer írt Bánk bánról drámát.

 A történelmi forrásokat Katona írói tehetségével kezelte. A királyné gyilkosául a drámai egység érdekében Bánkot tette, de szerepet adott Peturnak és összeesküvő társainak is. A királyné bűnrészességét Melinda elcsábításában korlátozta, de nem annyira, hogy ártatlan áldozatnak tűntesse. A szereplők nagyobb részét a történelemből vette, de jellegüket maga alkotta, azt figyelembe véve amit e téren forrásaiból nyert. Forrásai nem egyeztek azonban, hogy a királyné négy öccse közül valamelyik volt a csábító. Legvalószínűbbnek Berchtold, a kalocsai érsek látszott előtte, ezt azonban a cenzúra miatt nem vihette színpadra, ezért választotta Ottót. E cserére az első kidolgozásban is és a nyomtatott kiadás előszavában is nyomatékosan felhívja a figyelmet. Ezt bizonyára nem csak a történeti hitelesség tisztelete miatt, hanem némi egyházellenes éllel is.

Gondoljunk bele abba is, hogy 1848. március 15-én ezzel a darabbal ünnepelték a forradalom győzelmét. Sőt, még mai napig is előszeretettel adják elő a kommunizmus áldozatainak megemlékezésére.

Az előbb említett jelentőségek miatt kérem gondolja át, hogy abban az időben milyen fontos szerepet játszott a mű az emberek, és a politikai személyek életében is